

FORMS OF SUGGESTION IN ENGLISH AND BHOJPURI

**A thesis submitted to the Department of English Education
in Partial fulfilment for the Master's Degree in Education
(Specialization in English Education)**

**Submitted by
Shesha Nath Sah Kalwar**

**Faculty of Education
Tribhuvan University, Kirtipur
Kathmandu, Nepal
2008**

FORMS OF SUGGESTION IN ENGLISH AND BHOJPURI

**A thesis submitted to the Department of English Education
in Partial fulfilment for the Master's Degree in Education
(Specialization in English Education)**

**Submitted by
Shesha Nath Sah Kalwar
Faculty of Education
Tribhuvan University, Kirtipur
Kathmandu, Nepal
2008**

T.U. Reg. No : 9-1-15-1208-96

Second year Examination

Roll No: 280399/063

Date of Approval of the

Thesis Proposal: 065-2-22

Date of Submission: 2065-04-16

RECOMMENDATION FOR ACCEPTANCE

This is to certify that Shesha Nath Sah Kalwar has prepared this thesis entitled FORMS OF SUGGESTION IN ENGLISH AND BHOJPURI under my guidance and supervision.

I recommend the thesis for acceptance.

Date:

.....

Dr. Bal Mukunda Bhandari

Lecturer

Department of English Education

Faculty of Education

T.U., Kirtipur, Kathmandu

RECOMMENDATION FOR EVALUATION

This thesis has been recommended for evaluation from the following
Research Guidance Committee.

Signature

Dr. Anjana Bhattarai

Reader and Head

Department of English Education

T.U. Kirtipur

Chairperson

Dr. Bal Mukunda Bhandari (Guide)

Lecturer

Department of English Language Education

T.U. Kirtipur

Member

Mrs. Madhu neupane

Lecturer

Department of English Language Education

T.U. Kirtipur

Member

Date:.....

EVALUATION AND APPROVAL

This thesis has been evaluated and approved by the following Thesis Evaluation Committee:

Signature

Dr. Anjana Bhattarai

Reader and Head

Department of English Education

T.U. Kirtipur

Chairperson

Dr. Jai Raj Awasthi

Professor

Department of English Language Education

Chairperson

English and Other Foreign Languages

Subject Committee

T.U., Kirtipur

Member

Dr. Bal Mukunda Bhandari (Guide)

Lecturer

Department of English Language Education

T.U. Kirtipur

Member

Date:.....

DEDICATION

Dedicated

to my elder parents and parents

whose ever blessings compelled the success to make

me what I am today.

DECLARATION

I hereby declare to the best of my knowledge that this thesis is original; no part of it was earlier submitted for the candidature of research degree to any university.

Date:

Shesha Nath Sah Kalwar

ACKNOWLEDGEMENTS

Firstly, I would like to express my sincere and hearty gratitude to my respected Guru and thesis supervisor **Dr. Bal Mukund Bhandari**, Department of English Education, T.U., Kirtipur for his constant help, untiring guidance, encouragement and invaluable suggestions from the very beginning to the end of this thesis.

Secondly, I am equally grateful to **Dr. Chandreswar Mishra**, Reader and Head and **Dr. Anjana Bhattarai**, reader of the Department of English Education, and Chairperson of Research Guidance and Evaluation Committee. Similarly, I am also grateful to **Mrs. Madhu Nepupane**, Member of the guidance committee for her suggestions.

I am fully indebted to **Prof. Dr. Jai Raj Awasthi**, Department of English Education, Chairperson of English and Other Foreign Languages Education Subject Committee, T.U. Kirtipur and the Member of Thesis Evaluation Committee for his of cooperation.

I am indebted to Prof. **Dr. Govinda Raj Bhattari** and for his help to break the thread of problems from the beginning of this research.

In addition to above Gurus and Guruamas, I would like to extend my profound gratitude to my highly respected Gurus and Guruamas **Prof. Dr. Shishir Kumar Sthapit**, **Prof. Dr Shanti Basnyat**, **Prof. Dr. Tirth Raj Khaniya**, **Mr. Vishnu Singh Rai**, **Mr. Padam Lal Bishwakarma**, **Mr. Ram Ekwel Singh**, **Mr. Prem Phayak**, **Mrs. Saraswati Dawadi** and late **Mr. Khadak Bahadur K.C.** for providing me with invaluable knowledge.

My thanks also go to Mrs. Madhwi Khanal who devotes her life for the goodness of the students of English Education, T.U. Kirtipur.

Similarly, my sincere gratitude goes to **Prof. Dr. Yogendra Prasad Yadav**, Head of the Central Department of Linguistics, T.U. Kirtipur for his genuine academic help and spiritual encouragement.

I am equally grateful to my Gurus and Guruamas Mr. Shayamanand Chaudhary, Mr. Jay Prakash Singh, Mr. Sanjay Sriwastav, Dr. Shaym Bhakta Shrestha, Dr. Kulanand Das, Dr. Ram Kant Kushawaha, Dr. Saraswati Nepal, Mrs. Shobha Banarjee etc. of TRM Campus Birgunj.

In the same way, I would like to thank all writers and researchers whose books and researches I consulted during my research.

Proudly, I would like to thank my elder brother Mr. Ram Ekwat Shah who taught me the first letter of English and Nepali.

Similarly, my thanks go to my brother Mr. Shree Ram Shah, Mr. Baiju Shah, my sister Mrs. Ram Kumari Shah, my sisters-in-law Mrs. Shusila Devi Shah and Mrs. Nilam Shah and my wife Mrs. Rinku Shah.

I would also like to thank my friends Mrs. Sangita Shah, Mr. Dipendra Shah, Dharendra Shah, Shailendra Chauhan, Sudhir Thakur, Birendar Yadav, Sunil Yadav, Madav Yadav, Lal Kumar Yadav, Raju Jaiswal, Dinesh Patel and his brother Mr. Ranjit Patel and all well wishers who helped me directly and indirectly.

Last, but not the least I would like to thank Mr. Gyaneswor Maharjan of Peace Communication for his attractive computer service.

Srawan, 2065

Shesha Nath Sah Kalwar

ABSTRACT

The thesis entitled "FORMS OF SUGGESTION IN ENGLISH AND BHOJPURI" is an attempt to find out forms of suggestion in English and Bhojpuri and to compare them. The researcher used both primary and secondary sources of data. The sample population of the study consists of 60 informants of Bhojpuri speakers. They were selected randomly. Interview schedule was used on the basis of two categories of suggestion. Secondary forms were taken from Matreyek (1983:125), Blundell et al. (1997:140) and Jones (1987:59). 52 forms of suggestion in English and 107 forms of suggestion in Bhojpuri were found.

This thesis consists of four chapters. Chapter one deals with introduction of the study. It consists of introduction to English and Bhojpuri languages, linguistic scenario of Nepal, form function relations, literature review, objectives of the study, and significance of the study. Chapter two deals with the sources of data, sample population and sampling procedure, tools for data collection and limitations of the study. Chapter three presents the analysis and interpretation of the data. It deals with the forms of suggestions in English and Bhojpuri, and comparison on the basis of number, sentence use, direct and indirect forms of suggestion and frequent suggestions. The analysis and interpretation were presented with the help of charts and tables. Chapter four consists of the summary, findings and recommendations.

TABLE OF CONTENTS

	Page No.
Declaration	i
Recommendation for Acceptance	ii
Recommendation for Evaluation	iii
Evaluation and Approval	iv
Dedication	v
Acknowledgements	vi
Abstract	viii
Tables of Contents	ix
List of Charts and Tables	xii
List of Phonological Symbols	xiii
CHAPTER ONE: INTRODUCTION	1-19
1.1 General Background	1
1.1.2 A Brief Introduction to the English Language	2
1.1.3 The Linguistic Scenario in Nepal	3
1.1.4 The Bhojpuri Language	7
1.1.5 Form-Function Relation	9
1.1.6 Suggestion Forms	11
1.1.7 Theory of Speech Act Function	11
1.1.8 Contrastive Analysis	15
1.2 Review of Related Literature	17
1.3 Objectives of the Study	19
1.4 Significance of the Study	19

CHAPTER TWO: METHODOLOGY	20-21
2.1 Sources of Data	20
2.1.1 Primary Sources	20
2.1.2 Secondary Sources of Data	20
2.2 Sample Population and Sampling Procedure	20
2.3 Tools for Data Collection	21
2.4 Process of Data Collection	21
2.5 Limitations of the Study	21
CHAPTER THREE: ANALYSIS AND INTERPRETATION	22-40
3.1.1 Asking for Suggestions in English	22
3.1.2 Offering Suggestions in English	23
3.1.3 Asking for Suggestions in Bhojpuri	25
3.1.4 Offering Suggestions in Bhojpuri	29
3.2 Comparison between English and Bhojpuri forms of suggestion	33
3.2.1 Comparison on the Basis of Number	33
3.2.2 Comparison on the Basis of Interrogative and Imperative Sentence forms	34
3.2.3 Comparison on the Basis of Direct and Indirect Suggestions	36
3.2.4 Comparison on the Basis of Frequently used Forms of Suggestion	38

CHAPTER FOUR: SUMMARY, FINDINGS AND RECOMMENDATIONS	41-45
4.1 Summary	41
4.2 Findings	41
4.3 Recommendations	43
REFERENCES	46-47
APPENDICES	48-86
APPENDIX I	48-55
APPENDIX II	56-78
APPENDIX III	79-86

LIST OF CHARTS

	Page No.
1) Total Forms of Suggestion Used by English Speakers. Chart No. 1	33
2) Total Forms of Suggestion Used by Bhojpuri Speakers. Chart No. 2	33

LIST OF TABLES

	Page No.
1) Use of Interrogative and Imperative Sentences for Asking Suggestions in English and Bhojpuri - Table No-1	34
2) Use of Interrogative and Imperative Sentences for Offering Suggestions in English and Bhojpuri. - Table No. - 2	35
3) Direct and Indirect Forms for Asking Suggestions in English and Bhojpuri - Table No - 3	36
4) Direct and Indirect Forms for Offering Suggestions in English and Bhojpuri. - Table No.-4	37
5) More Frequent Forms for Asking Suggestions in English and Bhojpuri - Table No. - 5	38
6) More Frequent Suggestion Forms for Offering Suggestions in English and Bhojpuri. - Table No.-6	39

